

تمباکو نوشی کی روک تھام قانون اور طریقہ کار  
ہوٹلوں اور ریستورنٹس کے میجرز کیلئے معلومات



تمباکو نوشی کا انجام - منہ کا کینسر  
وزارت صحت



تمباکو نوشی سے طلق کا کینسر ہو جاتا ہے۔ میں اب کبھی بات چیت نہیں کر سکوں گا!

## شیشہ یا حقہ پینا: موت کی ایک اور وجہ

- شیشہ یا حقہ پینے کو سگریٹ نوشی سے کم نقصان دہ سمجھا جاتا ہے جبکہ یہ بات غلط ہے۔ ان میں موجود زہریلے مادے پیچھے پھڑووں کے کینسر، دل کے امراض اور دیگر بیماریوں کا باعث ہیں۔
  - شیشہ یا حقہ کے دھوئیں میں پانی میں سے گزرنے کے باوجود کینسر کا باعث بننے والے کیمیکل موجود ہوتے ہیں۔ یاد رہے کہ شیشہ سگریٹ نوشی کا محفوظ ذائقہ المبدل نہیں ہے۔
  - ایک گھنٹہ شیشہ پینے سے ایک سگریٹ پینے کی نسبت 100 سے 200 گناہ زیادہ دھواں اندر جاتا ہے۔
  - شیشے یا حقے کا پائپ چونکہ دوسرے افراد بھی استعمال کر رہے ہوتے ہیں اس لئے یہ ٹی بی اور ہیپاٹائٹس کا باعث بن سکتا ہے۔
- (ماخذ: واٹر پائپ تمباکو نوشی کے بارے میں ورلڈ آرگنائزیشن کا مشاورتی نوٹ)



دی نیٹ ورک  
ادارہ برائے تحفظ صارفین

فلٹ نمبر 5، سیکنڈ فلور، A-40، رمضان بلازہ، G-9، مرکز، اسلام آباد  
فون: +92 51 2261085، فیکس: +92 51 2262495  
ویب سائٹ: www.thenetwork.org.pk

## میرے فرانس کیا ہیں؟

تمباکو نوشی کی روک تھام کے لئے ہوٹل اور ریستورنٹ میجرز کا کردار

- تمباکو نوشی کی روک تھام کے قانون کو واضح طور پر سمجھنا۔
- اپنے سٹاف کو تمباکو نوشی کی روک تھام کے قانون، تمباکو نوشی اور سائنڈ پیئڈ تمباکو نوشی کے نقصانات کے بارے میں آگاہ کرنا۔
- میزوں سے ایش ٹرے اٹھوانا
- ایک کارڈ پر ”ہمارے ریستورنٹ میں تمباکو نوشی منع ہے“ لکھوانا اور جو کسٹمر تمباکو نوشی کر رہا ہو اسے منع کرنے سے پہلے اس کے سامنے کارڈ رکھنا۔
- لوگوں کو اپنے ریستورنٹ میں تمباکو نوشی سے روکنا اور خلاف ورزی کرنے والے کے خلاف مجسٹریٹ درجہ اول کو تحریری طور پر درخواست دینا (سیکشن 5 اور 13)
- اگر کوئی 18 سال سے کم عمر افراد کو سگریٹ فروخت کرے تو پولیس کو اطلاع دینا (سیکشن 8 اور 13)
- تعلیمی ادارے کی حدود سے 50 میٹر تک سگریٹ یا تمباکو کی دیگر مصنوعات فروخت نہ کرنا (سیکشن 9)
- اپنے ہوٹل اور ریستورنٹ کے اندر اور باہر ”تمباکو نوشی قانوناً جرم ہے“ کے بورڈ نصب کرنا۔ (سیکشن 10)

ہوٹل اور ریستورنٹ کے میجرز سیکشن 12 کے تحت تمباکو نوشی کرنے والے فرد کو

اپنے ریستورنٹ سے نکالنے کے مجاز ہیں۔



تمباکو نوشی گردن کے کینسر کا باعث ہے  
”تمباکو نوشی کی بجائے اپنی آمدنی کو خوراک،  
تعلیم، صحت اور دیگر ضروریات زندگی پر  
خرچ کریں“

The Network  
for Consumer Protection

International Union  
Against Tuberculosis  
and Lung Diseases

Ministry of Health  
Government of Pakistan



## تمباکو نوشی موت ہے

تمباکو نوشی کینسر، دل کی بیماریوں اور فالج کا باعث ہے۔ دنیا بھر میں تمباکو نوشی سے ہر سال 50 لاکھ سے زائد افراد موت کا شکار ہوتے ہیں۔

سائنس کے ذریعے اندر لے جائیں۔ سائنس پینڈ تمباکو نوشی اور تمباکو کا دھواں 6 لاکھ لوگوں کی موت کا باعث بنتی ہے۔



تمباکو کے دھوئیں سے بھرے کمرے میں دو گھنٹے گزارنا چار سگریٹ پینے کے برابر ہے۔

ریٹورنٹ کے نان سموکنگ سیکشن میں 2 گھنٹے گزارنا دو سگریٹ پینے کے برابر ہے۔

**SRO 51(KE)/2009** کے مطابق پبلک کے کام یا استعمال کی جگہوں پر ”تمباکو نوشی کیلئے مختص جگہیں“ غیر قانونی قرار دی گئی ہیں لہذا اب ریٹورنٹس میں ”سموکنگ سیکشن“ غیر قانونی ہیں۔

پاکستان میں ہر سال تقریباً ایک لاکھ افراد تمباکو نوشی کی وجہ سے موت کا شکار ہوتے ہیں۔ اس طرح روزانہ 274 اموات ہو رہی ہیں۔

خوشی کی بات یہ ہے کہ ان تمام اموات کو روکا جاسکتا ہے۔ آپ انسانی زندگیاں بچا سکتے ہیں۔

## تمباکو نوشی کی روک تھام کے قانون کو سمجھیے!

تمباکو نوشی کی ممانعت اور تمباکو نوشی نہ کرنے والے افراد کی صحت کے تحفظ کا آرڈیننس 2002ء

سیکشن 5 اور **SRO 51(KE)/2009** کے مطابق پبلک کے کام یا استعمال کی جگہ پر تمباکو نوشی اور تمباکو کی دیگر مصنوعات کے استعمال کی ممانعت ہے۔ عوام کے استعمال یا کام کی جگہوں میں آڈیٹوریم، عمارات، صحت کے ادارے، تفریحی مقامات، ریٹورنٹ، دفاتر، عدالتوں کی عمارتیں، سینما ہال، کانفرنس یا سیمینار ہال، کھانے پینے کی جگہیں، ہوٹل لاؤنج، دیگر وینٹگ لاؤنج، لائبریریاں، بس اسٹینڈ یا اسٹیشن، سپورٹس سٹیڈیم، تعلیمی ادارے وغیرہ جہاں عام پبلک آتی ہے۔ لیکن ان میں کھلی فضا والی جگہیں شامل نہیں۔

سیکشن **SRO 51(KE)/2009** کے مطابق پبلک کے کام یا استعمال کی جگہوں پر ”تمباکو نوشی کیلئے مختص جگہیں“ غیر قانونی قرار دی گئی ہیں لہذا اب ریٹورنٹس میں ”سموکنگ سیکشن“ غیر قانونی ہیں۔

سیکشن 7: کوئی بھی فرد یا کمپنی کسی میڈیا پر بھی تمباکو کی مصنوعات کی تشبیہ نہیں کر سکتے، جب تک کہ یہ حکومت کے وضع کردہ قواعد و ضوابط کے مطابق نہ ہوں۔

سیکشن 8: 18 سال سے کم عمر افراد کو سگریٹ کی فروخت کی ممانعت ہے۔

سیکشن 9: تعلیمی اداروں کی حدود سے 50 میٹر تک سگریٹ کی فروخت، تقسیم اور ذخیرہ کرنے کی ممانعت ہے۔

سیکشن 10: عوام کے استعمال یا کام کی جگہ کے مالک / منیجر / انچارج کی ذمہ داری ہے کہ متعلقہ پبلک مقامات پر نمایاں طور پر اندر اور باہر بورڈ آویزاں کرے کہ اس جگہ پر تمباکو نوشی کی اجازت نہیں ہے اور تمباکو نوشی قانوناً جرم ہے۔



**NO SMOKING**  
IT IS AGAINST THE  
LAW TO SMOKE IN  
THESE PREMISES

سیکشن 12: اس آرڈیننس کی خلاف ورزی کرنے والے فرد کو سب انسپکٹر یا اس کے ریک سے بالا پولیس افسر یا مجاز فرد پبلک مقامات سے نکال سکتا ہے۔

سیکشن 4 اور **SRO.654(I)/2003** کی رو سے ہوٹل اور ریٹورنٹ کے فیچرز سیکشن 5، 12 اور 13 سے متعلق کارروائی کرنے کیلئے مجاز افراد ہیں۔

سیکشن 13: مجسٹریٹ درجہ اول اس آرڈیننس کی خلاف ورزی کرنے پر سیکشن 6، 7 اور 10 سے متعلق مجاز فرد کی تحریری شکایت پر اور سیکشن 7، 8 اور 9 سے متعلق پولیس آفیسر (سب انسپکٹر یا بالا) کی تحریری رپورٹ پر قانونی کارروائی کر سکتا ہے۔

سیکشن 11: جرمانے

سیکشن 6، 5 اور 10 کی خلاف ورزی

■ پہلی دفعہ جرم پر -/1000 روپے تک جرمانہ

■ دوبارہ جرم کرنے پر -/1000 روپے سے /100000 روپے تک

جرمانہ

سیکشن 7، 8 اور 9 کی خلاف ورزی

■ پہلی دفعہ جرم پر -/5000 روپے تک جرمانہ

■ اس کے بعد کم سے کم جرمانہ /100000 روپے یا 3 ماہ قید یا دونوں